

## ОБОЗНАЧЕНИЯ И СОКРОЩЕНИЯ

ГОС ВПО – государственный образовательный стандарт высшего профессионального образования:

ООП – образовательная программа

СРС – самостоятельная работа студента

СРСиП - самостоятельная работа студента под руководством преподавателя:

Силлабус – это рабочая программа для студента. В ней дается краткое описание курса.

Определены цели и задачи курса. А также основные знания и умения студентов:

ППС – профессорско-преподавательский состав:

Глоссарий – словарь терминов, составленный под конкретную дисциплину:

НОУ УНПК «МУК» - Некоммерческое образовательное учреждение «Учебно-научно-производственный комплекс «Международный Университет Кыргызстана»

## СОДЕРЖЕНИЕ

Разделы	Наименование учебно-методических работ	стр
Раздел 1	Пояснительная записка	
Раздел 2	Структура дисциплины	
Раздел 3	Конспект лекций	
Раздел 4	Перечень практических занятий	
Раздел 5	Перечень разделов самостоятельной работы студента (СРС)	
Раздел 6	Контрольные вопросы по курсу, темы рефератов, курсовых	
Раздел 7	Политика курса	
Раздел 8	Критерии оценивания	
Раздел 9	Список источников и литературы	
Раздел 10	Методические рекомендации по подготовке письменных работ	
Раздел 11	Материально-техническое обеспечение дисциплины	
Раздел 12	Глоссарий	

### **Пояснительная записка:**

**Миссия УНПК «МУК»** – подготовка международно-признанных, свободно мыслящих специалистов, открытых для перемен и способных трансформировать знания в ценности на благо развития общества.

**Стратегия развития НОУ УНПК «МУК»** - модернизация образовательной деятельности университета – совершенствование образовательного процесса в соответствии с требованиями Болонского процесса.

### **Описания учебного курса:**

Данная дисциплина изучается студентами Регионоведения направления и входит в обязательный объем изучаемых дисциплин ГОС ВПО и т.д. В соответствии с рабочим учебным планом дисциплина «Литература Китая» изучается на 8-м году обучения. Общая трудоёмкость освоения составляет 2 кредита. Данная рабочая программа (далее – Программа) и планы семинарских занятий дисциплины «Литература Китая» составлена в соответствии с Государственным образовательным стандартом высшего профессионального образования второго поколения и входит в перечень дисциплин базовой части профессионального цикла учебного плана по направлению подготовки по специальности 531500 – Регионоведение, специализация: Китаеведение

Программа и планы семинарских занятий включают как отечественные, так и зарубежные теоретические и практические достижения в области литературы и культуры в целом и применительно к изучаемому региону. Содержание каждой темы может варьироваться в определенных пределах в зависимости от практического опыта обучающихся, качества их базовой подготовки, проявляемого интереса к тем или иным проблемам в связи с профессиональными интересами и выполняемыми должностными обязанностями, в связи со всеми изменениями, происходящими в регионоведении.

**Пререквизиты курса:** Основной язык изучаемого региона, Основной язык, Практический курс изучаемого региона, Иностранный язык.

**Постреквизиты курса:** История изучаемого региона

**Целью курса** является: Формирование основных знаний о процессе становления и развития новой литературы Китая (конец XIX – первая половина XX века). **Задачи:**

- дать законченное представление о литературных явлениях, которые стали поворотными в литературном процессе и, перешагнув границы своего времени, остались доступными и содержательными для читателей следующих поколений;
- продемонстрировать связь основных литературных направлений (реализм, романтизм, сентиментализм и др.) с определенными художественными формами; способствовать формированию знаний о целостной картине развития литературы нового Китая;
- ознакомить с достижениями современной китайской литературы (первая половина XX века) и ее лучшими представителями;
- приобщить студентов к литературному наследию китайского народа, его культуре и традициям;
- сформировать основные предпосылки для воспитания поликультурной личности способной воспринимать инонациональную литературу (культуру);
- научить студента комплексной и системной работе с современными неадаптированными, оригинальными текстами, специальным литературоведческим материалом на китайском языке;
- сформировать интерпретационные навыки художественных текстов на китайском языке;
- продолжить развивать словесно-логическое и образное мышление у студентов.

### **Предполагаемые результаты обучения**

Выпускник направления Регионоведения «Литература Китая» в соответствии с целями основной образовательной программы и задачами в профессиональной деятельности,

предлагает формирование и закрепление следующих компетенций:

Планируемые результаты освоения ОП ВО (компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
<p>ОПК-2 способностью составлять комплексную характеристику региона специализации с учетом его физико-географических, исторических, политических, социальных, экономических, демографических, лингвистических, этнических, культурных, религиозных и иных особенностей</p>	<p>Знать: основные характеристики течений в литературе и искусстве конца XIX – XX вв., творчество и деятельность писателей различных направлений, возникших в указанный период, основные литературные общества Китая, появившиеся в 20-е гг. XX в.</p>
	<p>Уметь: применять полученные теоретические знания при работе с литературными источниками; проводить литературоведческий анализ произведений китайских писателей и поэтов; самостоятельно интерпретировать художественный текст; применять полученные знания по литературе при изучении других дисциплин</p>
	<p>Владеть: основами анализа основных жанров – прозы, поэзии, драматургии; категориально понятийным аппаратом данной учебной дисциплины</p>

**В результате освоения курса обучающийся должен:**

**Знать:**

- основные теорий, закономерности литературных процессов в странах Североамериканского региона и международных отношениях;
- проблемы формирования литературы, литературной идентичности, литературной психологии и связанных с ней;
- обзор литературного состава Китая, тесно связанный с анализом научных методов получения, интерпретации и обобщения истории и литературы данных по этим регионам;
- роль этничности в современных общественных отношениях, литературные процессы.
- основные результаты новейших исследований, опубликованных в ведущих профессиональных журналах по литературе Китая.

**Уметь:**

- оперировать терминами и категориями в сфере управления литературы Китая;
- анализировать особенности функционирования литературных групп;
- работать с историческими литературами Китая;
- свободно ориентироваться в представлениях о языковом, антропологическом и конфессиональном составе народов мира, уметь соотнести их друг с другом;
- формулировать научное и литературное достоверное суждение относительно этнокультурных проблем современности.

**Владеть:**

- современными технологиями организации и управления межэтническими отношениями;
- методикой и техникой эмпирических исследований литературных групп;
- общими правилами и технологией диагностики проблемы.

**Иметь навыки** (приобрести опыт):

- анализа особенностей развития литературных групп;
- выполнения практических задач в управлении межкультурными отношениями.

**После освоения данного курса студент: (ожидаемые результаты)**

Для успешного освоения дисциплины обучающийся должен иметь представление об основных учебных и научных материалах по психологии и социологии; обладать навыками проведения исследований реальной действительности с использованием многообразных методов; навыками работы с научной литературой и информационным материалом; навыками участия в активных формах занятий: «круглый стол», пресс-конференция, дискуссия.

## 2. Структура дисциплины:

№ п/п	Темы Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)
				лекции	Сем. зан.	СРС	СРС	
1	Литература Китая в XIX - начале XX вв. Проблемы и задачи изучения современной китайской литературы	8	1	1	1			Дискуссия, полемика
2	Литературная революция как составная часть «движения 4 мая»	8	2	1	1	1		творческое задание
3	Жизнь и творчество Лу Синя и Го Можо	8	3	1	1	2		Дискуссия, полемика, диспут.
4	Китайская литература в период антияпонской национально освободительной войны	8	4	1	1	2	1	Дискуссия, полемика, диспут, дебаты, творческое задание
5	Новые темы в китайской литературе начального этапа социалистических преобразований (1949-1956 гг.).	8	5	1	1	2	1	Дискуссия, полемика, диспут, дебаты, творческое задание
6	Наступление маоизма на литературу Китая в преддверии «культурной революции» (1956-1974 гг.).	8	6	1	1	2	1	Дискуссия, полемика, диспут, дебаты, творческое задание
7	«Культурная революция» и её последствия (1965-1976 гг.)	8	7	1	1	2	1	Устный и письменный опрос

	гг.) для литературы. Модуль №1							
8	Отражение событий «культурной революции» в творчестве современных китайских авторов	8	8	1	1	2	1	творческое задание
9	Жизнь и творчество Мао Дуня и Ба Цзиня	8	9	1	1	2	1	доклады, рефераты
10	Творчество Ван Мэна и Лао Шэ	8	10	1	1	2	1	Устный и письменный опрос
11	Поэзия современного Китая	8	11	1	1	2	1	Дискуссия, полемика
12	Современная драма Китая	8	12	1	1	2	1	Устный и письменный опрос, доклады
13	Модуль №2 (все пройденные темы)	8	13	1	1	1	1	Устный и письменный опрос
14	Новейшая китайская проза	8	14	1	1	2		дебаты, коллоквиум, творческое задание
	Итого:	8	14	14	14	2 2	10	Письменный экзамен

### 3. Конспект лекций

Тема 1. Проблемы и задачи изучения современной китайской литературы (1 час лекций)

Проблемы исследования современной китайской литературы. К вопросу наследия.

В.М.Алексеев (1881-1951) – крупнейший исследователь китайской литературы.

Достижения российских китаеведов в изучении современной китайской литературы. К вопросу о периодизации новой литературы Китая.

Исследования российских литературоведов. Современное состояние китайского литературоведения.

Тема 2. Жизнь и творчество Лу Синя

(1 час лекций)

Лу Синь (Чжоу Шужэнь) (1881-1936) – основоположник новой китайской литературы.

Жизнь и творчество писателя. Художественная проза– главное достижение писателя.

Новаторство Лу Синя. Первый сборник "Клич". Значение рассказа «Дневник сумасшедшего». Отношение писателя к классическому литературному наследию. Очерк истории китайской повествовательной прозы» «中国小说史略».

Участие Лу Синя в литературном движении, его деятельность в Лиге левых писателей.

Переводческая деятельность Лу Синя. Влияние литературы русского реализма на творчество Лу Синя.

Творческое наследие писателя в современном Китае. Достижения российских лусиневедов.

Тема 3. Жизнь и творчество Го Можо

(2 часа лекций)

Го Можо (Го Кайчжэнь) (1892-1978). Го Можо – ученый, историк писатель, поэт, драматург, переводчик современного Китая. Создание литературной группы "Творчество" 創造社. Создание поэтических сборников. Значение драматургии Го Можо. Редактирование и издание "Избранных стихотворений (поэтов) новой России" (1929 г.). Го Можо – как пропагандист русской литературы.

Тема 4. Жизнь и творчество Мао Дуня  
(2 часа лекций)

Мао Дунь (Шэнь Яньбин) (1891-1981). Работа в Шанхайском издательстве «Шан'у». Литературно-критическая, редакторская и переводческая деятельность раннего Мао Дуня. Журнал «Ежемесячник прозы». Первые романы о революции. Изучение истоков китайской художественной прозы. "Изучение персонажей" (1925), "Китайская мифология" (1925), "Введение в изучение прозы" (1928). Деревенская трилогия Мао Дуня. Общественная и редакторская работа Мао Дуня в период японской войны. Публицистика и переводы советской литературы. Путевые заметки о поездке в СССР. Работа в освобожденных районах. Общественная и государственная деятельность после образования КНР.

Тема 5. Жизнь и творчество Ба Цзиня  
(2 часа лекций)

Ба Цзинь (Ли Фэйгань), (1904-2005). Повесть «Гибель». Поездка во Францию – начало творческой карьеры. Творчество писателя в 30-е годы. Автобиографический роман «Семья». Трилогия «Стремительное течение». Трилогия любви – «Туман», «Дождь», «Молния». Влияние русской литературы на творчество писателя. Общественная и литературная работа писателя после образования КНР. Сборники путевых поездок о поездке в Советский Союз. Творчество А.Герцена и сборники Ба Цзиня «Думы» (1978-1984). Ба Цзинь – история болезни. Изучение творческого наследия Ба Цзиня в КНР. Достижения российских исследователей творчества писателя.

Тема 6. Жизнь и творчество Лао Шэ  
(2 часа лекций)

Лао Шэ (Шу Шэюй) (1899 – 1966) – выдающийся писатель современности. Лондонский период в творчестве Лао Шэ (1924-1929). Лао Шэ – первый китайский юмористический писатель. Влияние английской и американской литературы на творчество писателя. Работа во «Всекитайской ассоциации работников литературы и искусства по отпору врагу» (1938), редактор журнала «Литература и искусство войны сопротивления». Драматургия Лао Шэ. Лао Шэ – жертва «великой культурной революции». Трагическая гибель писателя. Изучение наследия Лао Шэ в современном Китае. Достижения российских исследователей творчества Лао Шэ.

Тема 7. Поэзия современного Китая  
(2 часа лекций)

Основные периоды становления поэзии нового Китая. Проблема наследия. Поэзия «4 мая». Поэзия первой половины 20 в. Первые публикации и сборники новой поэзии. Литературные течения в новой поэзии: реалисты, романтики, символисты. Китайский свободный стих. Китайское поэтическое общество. Китайский европеизированный стих. Жанр эпической поэмы. Исследования Л.Е. Черкасского, его сборники «Новая китайская поэзия (20- 30гг.)», «Сорок поэтов: китайская лирика 20-40 гг.». Достижения российских литературоведов в изучении новой китайской поэзии.

Тема 8. Современная драма Китая  
(2 часа лекций)

Становление современного драматического театра Китая, основные периоды.  
Проблема наследия. Движение «4 мая» как отправная точка в создании подлинно нового театра Китая. Утверждение новых художественных форм.  
Влияние западного театра и русской классической театральной школы на становление современного театра в Китае. Творчество Тянь Ханя (Тянь Шоучан) (1898-1968) – эпоха в истории китайского театра. Драматургия Цао Юя (Вань Цзябао) (1910 - 1996). Драматургия Лао Шэ. Исторические драмы Го Можо. Сегодняшний день театра. Дискуссии о сочетании нового и старого.

#### Тема 9. Новейшая китайская проза ( 2 часа лекций)

К вопросу о периодизации новой и новейшей литературы Китая. Эволюция литературы КНР. Литература Китая во время и после «культурной революции».  
Этапы становления новейшей прозы Китая. «Литература шрамов».  
«Литература размышлений». «Литература поисков корней». «Литература реформ». Новый подъем китайской прозы. Современный китайский роман.

中国文学分为古典文学、现代文学与当代文学。古典文学以唐宋诗词及四大名著为代表，现代文学以鲁迅小说为代表，当代文学则以具有独立思想的中国自由文学为标志。自二十世纪末期开始，具有独立思想的中国自由文学的出现，使得中国文学大踏步进入世界先进文化行列，成为引领世界文学的先锋，并使中国当代文学达到历史的顶峰。  
中华民族的文学，是以汉民族文学为主干部分的各民族文学的共同体。中国文学有数千年悠久历史，以特殊的内容、形式和风格构成了自己的特色，有自己的审美理想，有自己的起支配作用的思想文化传统和理论批判体系。它以优秀的历史、多样的形式、众多的中国作家、丰富的作品、独特的风格、鲜明的个性、诱人的魅力而成为世界文学宝库中光彩夺目的瑰宝。

‘文学’一词最早见于《论语·先进篇》，该节孔子按才能把学生分成四类：德行，言语，政事，文学，后世称为“孔门四科”。按北宋邢昺的疏注释为“文章博学”，意为通晓许多古今文献及学问。按此说法，广义来看文学可以解释为学问又或是以此为基础发展出来的文化。如果按狭义的说法，文学可以被看成5世纪南朝刘宋文帝所定立的四学：儒学，玄学，史学，文学。在此之后，正史之中专载优秀文人行事的“文学传”也就是这个意思。但是，那种文学只是代表上流阶层的文学，并不包括像小说，戏曲的大众文学又或是近代的主流文学。因此，当我们谈及“中国文学”的时候，我们要注意古人与近代学术上之间的文学概念的差别。

另外，自古以来，中国文学包含了政治，许多的作品均以现实生活为主题，从政的人也写下不少的文学作品。就像三国时代曹丕的名言：“文章，经国之大业，不朽之盛事也”所指出，中国人都认为文学拥有左右国家发展的强大力量，文学与政治有着密切的关系。故此，自宋以后，文学之所以多出自官僚之手也正是受到这个思想影响，这也是中国文学的特别地方。

自古以来，中国文学一向以韵文为主流，尤其是有不少以描画自然景物及歌颂友情等等为主题的抒情诗。相比之下，虽然叙事诗并不发达，但古代《诗经·公刘》，汉乐府《孔雀东南飞》，从北朝民歌演变而来的《木兰辞》等等也是有名的作品。如果不计叙述历史，宗教，思想等等的文章，散文文学最初兴盛于唐朝。那种散文的题材，除了一些例外，许多作品并非纯创作而是取材于现实，这个传统直到在西欧文明影响之下诞生的小说时期为止一直长久地维持着。还有，我们要注意在古代中国韵文散文一词与其说是富有文学性的意义，倒不如说成是文体的一种名称来得合适。除此之外，还有被称为骈文的文体。

现状

由于中国当代文学处于特定的历史时期，大陆当代文学（1949年以后）大多数属于官方文学即所谓“体制内”文学。改革开放后，中国当代文学迎来新的曙光，涌现了一大批优秀的作家。2000年，旅居海外的华人作家高行健以《灵山》、《一个人的圣经》获得诺贝尔文学奖；2012年，大陆作家莫言以《红高粱》、《丰乳肥臀》等魔幻现实主义作品亦获得诺贝尔文学奖，[1] 使华文文学出现了具有独立思想的自由文学思潮。但真正的中国自由文学在民间又称贫民窟文学，其概念出现于上世纪九十年代，以中国自由作家王土等人为代表，数十年扎根中国社会底层及贫民窟，极大的同情与关注社会底层贫民的生存状态，所创作的小说《欢乐（悲伤之河、欢乐之河）》、《大城市之小孩玩火》、《大城市之女人心思》、《拘留十五日》、《毛二总统》等等，均表现中国社会边缘知识分子与社会底层贫民以及下层妓女、乞丐、流浪者、拾荒者的生存状态与悲怆经历，为新时期中国当代文学的代表作。

中国平民作家特别是自由作家所具有的独立思想，通常在作品中以令人恐怖的真实表现出思想的光芒。在批判现实主义基础上开创了一整套独立特行的现代美学与完整的思想价值体系，为中国当代坚持探究思想之源的文学巨匠的群体，同时也是具有非凡忍耐力和巨大牺牲精神的真正的作家群体。

中国平民文学直面现实，深层揭示社会矛盾，以文学的方式推动社会的发展与进步，所起的作用是“体制内”官方作家无法做到的。中国“体制内”作家比较真实的描写现实一般止于文革，难以前行。所以要重新，真正燃起中国文学思想的火焰，必须在中国平民文学、“地下文学”中深度挖掘，这是中国文化公认的危机与普遍的悲哀

#### 当代文学

中华人民共和国建立后，中国文学一方面发扬了五四以后的新文学传统，一方面又表现出新的历史时期的时代特色。在更广泛更深刻的程度上与人民结合，积极表现中国人民在反帝反封建斗争中的革命精神，努力反映社会主义时期中国人民新的生活风貌，出现了一大批富有时代气息的优秀作品。但是，中国当代文学真正的辉煌是在经过文化大革命的文学停滞，从70年代末期开始的中国文学新时期，大群新作家走上历史舞台，文学的现实主义传统得到恢复和发展，新的艺术形式和艺术方法获得多方面开拓，文学内容也获得很大程度的深化，中国文学进入了新的繁荣时期。在中华人民共和国建立之后，由于政治和历史的原因，台湾省文学及港、澳地区文学作为中国文学的一个组成部分，在另一轨道上相对独立地发展，也为丰富祖国的文学宝库作出了贡献。

特别值得关注的是，自本世纪初开始，中国大陆又出现了中国自由作家（体制外作家）与中国自由文学（具有独立思想的文学）的概念，使中国文学真正呈现出百花齐放的鼎盛局面。

#### 现代发展

##### 现代化的起点

中国现代文学发端于五四运动时期，但以鸦片战争后的近代文学为其先导。是文学在特定历史阶段的激变。（史学家认为，“变”有三个级度：一是十年期的时尚之变；二是百年期的缓慢渐变；三是不基于时间维度的激变或称为“剧烈脱节”，现代文学的“变”在三个维度上都有表现。）

##### 1、西方知识观念对文学的促进

西学东渐，中国知识分子逐步接受西方的近代科学观念，以此为基点思考国家和民族命运，变革和维新成为时代主潮。

##### 2、社会变革对文学的促进

晚清社会组织机构的变革，引起文化机制和文学的变化。

1) 文学活动和创办报刊有了法律保障，1908年《钦定宪法大纲》规定了言论、著作、出

版等自由。

2) 具有大众化、平民化、民主特征的现代出版业逐步兴盛，为现代知识分子提供了理性交往的空间，为文化和文学的普及奠定了传播基础。

3) 知识分子传统地位和角色的转换（科举制度的废除，传统知识分子学而优则仕的路子被阻断），社会出现了知识分子为主体的自由撰稿人队伍，出现了职业作家群。

文学平民化、大众化的价值取向，使传统的文学接受主体发生变化，文学成为民众文化参与的工具，培养了多样化的读者群。

3、文学自身发展的促进。

古典文学的式微，新的文学形式的孕育。文学自身发展的现代性追求导致传统文学产生新的质变。

文学观念的变革

晚清社会的封闭：列宁在《亚洲的觉醒》中称中国是“被称为长期完全停滞的国家的典型”，黑格尔说“中国只有在他人的逼迫下，才能重返历史”。马克思在《鸦片贸易》中说：“一个人口几乎占人类三分之一的幅员广大的帝国，不顾时势，仍然安于现状，由于被强力排斥于世界联系的体系之外而孤立无依，因此竭力以天朝尽善尽美的幻想来欺骗自己”。清朝在落后中妄自尊大，在皇帝的批谕中却说《南京条约》是“妥为招抚”，被迫五口通商皇帝的批谕是“自宜酌量日期，暂令入城瞻仰”。晚清一方面是保守、落后，一方面在西方文化科学的冲击下，又不可避免的要被动接受西方新思潮、文化、科技的冲击和洗礼。文学革命就是在这样的背景下准备的一场思想和文学观念的变革。

1、晚清“诗界革命”

资产阶级改良主义思潮下形成的一次广泛的政治和文化运动。

梁启超、夏曾佑、谭嗣同等提出“诗界革命”的口号，梁启超是首倡的人物，黄遵宪为其主将。“诗界革命”主张诗歌要有新意境，要有新语句，要以旧风格含新意境。“旧瓶装新酒”由于酒与瓶的不匹配要求保留诗歌旧形式的变革不彻底。其目的主要是以诗歌革命的旗帜为政治改革张目。

黄遵宪：出生商人致富的官僚家庭。任过驻日、英使馆参赞，受西方文化、政治思想影响较深。提倡以我手写我口，把新思想新材料入诗。他最早提出了用白话文进行文学创作。

“诗界革命”在观念上影响到后来（1918年）的新诗运动。

2、文界革命

梁启超在1899年提出文界革命的口号，力求借鉴日本和西方的思想内容和语言形式，创造出一种“新文体”。其特点是思想新颖，文白夹杂，平易畅达，笔锋饱含感情，具有很强的鼓动力的文体。以把文辞从古文的“义理、考据、辞章”中解放出来，以西方近代思潮替代圣贤经典章句的义理，以丰富的世界维新史实突破拘谨的考据，以俗语、外来语入文以丰富文章的表达方法。“文界革命”催生了大量政论散文的诞生。

3、小说界革命：小说救国论

小说一词，最早见于《庄子·外物》：“饰小说以干县令，其于大达亦远矣”。此“小说”指琐碎的言谈。《汉书·艺文志》有“小说家者流，盖处于稗官，街谈巷语，道听途说者之所造也”。

古代把小说视为“游戏笔端，资助谈柄”，小说在文学中一直处于边缘地位。一批晚清政治改良思想家希望让小说承担社会教育职责，希望小说对现实社会政治改良有所补益。梁启超在《译印政治小说序》（1896），《论小说与群治的关系》（1902）、《告小说家》（1915）等文中阐释了他小说革命的主张。认为“小说为文学之最上乘”，提出“欲新一国之民，不可不先新一国之小说”，“小说有不可思议之力支配人道故”等观点，认为小说的不可思议之力具体表现为“熏、浸、刺、提”四个方面。重点表达了他小说新民救国的主张。

小说界革命促进了中国传统小说的现代化变革进程，推动了中国传统小说的发展和新小说的产生。强化了文学，尤其是小说与社会、民族、政治的关系，初步确立了文学尤其是小说的社会价值模式。

后来的五四文化运动基本继承了这一文学与社会政治结婚的思想，思想家、政治家常常把文学作为改良社会、育治人心，配合革命的工具，张显了文学的社会现实功能。

#### 4、白话文运动

文言文已经无法表现现代人丰富复杂的思想、精神和繁复的内心世界，无法表现现代人复杂多变的社会生活。当语言无法表现它的对象时，变革就成为必然。

最早提出“言文合一”的是黄遵宪，他认为言文合一使西方国家文化普及，科技发达，社会进步，中国言文分离是落后的根源，是愚民的工具。认为文言误国。

#### 中国文学理论批评发展史

#### 中国文学理论批评发展史

胡适提出以白话文取代文言文主张。1917年1月《新青年》发表胡适的《文学改良刍议》，提出“一时代应有一时代之文学”，“今日之文学应以白话文为正宗”的观点。主张做“实写今日社会之情状”的“言文合一”的“活文学”。号召使用白话文和新式标点。

#### 5、新的文学观念的产生

鲁迅兄弟的文学观念，强调文学的社会功能和文学发展的内部规律，提出“文章者，国民精神之所寄也”，强调文学的长远功效，而非现实的实用性，希望文学通过对民族精神、国民灵魂的熏陶和改造来达到振兴民族的目的。即鲁迅后来的文学“立人”思想。

#### 6、域外小说翻译运动

一批知识分子认为西方的强大主要得益于文学尤其是小说的教化与新民，尤其强调小说对政治思想的宣传与政治运动的配合。于是，翻译西方小说成风，使中国文学受到西方文学的广泛影响。

晚清的器具革命和政治改良维新的失败，自上而下的改良反而使社会更加病入膏肓，从对制度本身的改良转向新的革命，新兴知识分子寻找改造社会的新途径。器具革命、体制改良都是社会外部的调整，一些接受了西方政治观念的知识分子希望从社会的外部手术转而为人内在精神和思想观念的更新。

文学革命的倡导者，多数是文化批评者，以思想启蒙和道德革新为出发点讨论文学革命，所以容易导致让文学承担启蒙任务的功利目的和对传统文化一棍子打死的极端立场。

#### 文学革命前20年

成就最高，对后来文学革命造成了直接影响的是政论散文、小说翻译和创作。

##### 1、政论散文

以梁启超成就最高，梁启超把自己的新文体作为新民的觉世之文，以此传播西方的政治思想，鼓吹立宪、新民、强国，是富含感情，汪洋恣肆的魔力文字。如《少年中国说》、《新民说》等。

##### 2、革命派散文

以章太炎（有学问的革命家）成就最高。文章动人心魄，自由尖锐，富于创造。革命派散文具有革命性、斗争性、鼓动性与通俗性的统一。

##### 3、政治、问题小说

宣传政治观念，关注社会问题。梁启超的《新中国未来记》等。

##### 4、谴责小说

讽刺带谩骂。出现了四大谴责小说：刘鹗的《老残游记》、吴沃人的《二十年目睹之怪现状》，曾朴的《孽海花》、李宝嘉的《官场现形记》。

##### 5、鸳鸯蝴蝶派小说

市井通俗言情、奇侠、黑幕小说，倡导文学是消遣的游戏的金钱的文学观念，主要以《礼拜六》杂志为代表。有影响的有：徐枕亚的《玉梨魂》，张恨水的《啼笑因缘》，

平江不肖生的《江湖奇侠传》、《广陵潮》等。

## 6、翻译小说

林纾的《巴黎茶花女遗事》、《黑奴吁天录》、《迦因小传》等，周作人兄弟的《域外小说集》等。

### 基本特征

中国文学运动由于自己的语言特点以及中国哲学、伦理的影响，形成了一些与外国文学不同的特征。

### 独特的语言文字

汉语言文字是世界上历史最悠久、最古老的语言文字之一。汉语言文字对中国文学的形成和建设起着巨大的作用：①容易引起具体意象。由于汉字具有表意性特征，其自身排列有时就会引起某种具体的意象。例如赋和骈文，就大量运用同形旁的字。中国文字的象征表意特征造成了一种独特的审美效果。②汉字一般为单文独义、一字一音，这就使中国诗歌的音节变化有了一整套独特的谨严的格律，并且在外观上构成整齐对称的形式美。③汉语有四声，诗人们利用汉语言的这种特性，写诗时注意字声安排，于是近体诗（五言律诗、绝句，七言律诗、绝句）、词、散曲等诗歌体应运而生，并统领诗坛达千年之久。诗歌充分利用四声变化，造成了节奏鲜明、抑扬顿挫的艺术效果。④文言文作为特殊的书面语言，可与日常用语长期分离而保持官方语言的地位，这就发生了文学在文言和白话两个不同的轨道上运行、内容与形式皆有巨大的差异的现象。

### 文学自身的特点

中国文学，除了因为汉文字语言具有自己的特征以外，还具有它自己的独特文学观念体系。这种观念体系受中国传统的思想体系所支配，其思想渊源在于孔子创立的儒家学派。以孔、孟为代表的儒家思想主要在以下几个方面影响中国的民族性格和文化思想。其一，是以“修身、齐家、治国、平天下”（《礼记·大学》）为核心的入世思想；其二，是以“仁、义、礼、智、信”为标准的道德观念；其三，是以“天、地、君、亲、师”为次序的伦理观念；其四，是以“允执其中”（《论语》）为规范的中庸哲学。在这种思想的支配下，诗文以教化为功用的中国文学在内容上偏重于政治主题和伦理道德主题。将文学视为政治的附庸和说教的倾向一直被当作一种无可非议的倾向。君臣的遇合、民生的苦乐、宦海的浮沉、战争的胜败、国家的兴亡、人生的聚散、纲常的序乱、伦理的向背等，一直是中国文学的主旋律，无论是诗歌、散文、小说还是戏曲，概莫能外。儒家的入世哲学和教化观念，给中国文学带来了政治热情、进取精神和社会使命感，但同时也抑制了自我情欲的释放，自由个性的迸发和自我意识的开掘，尤其是“存天理、灭人欲”的理学观念，使文学蒙上了理性主义的烟霭。上述内容特点并行的是“中庸”美学追求。中国文学讲求中和之美，“乐而不淫，哀而不伤”，一般不把情感表达得过分热烈。中国旧体诗大都感情节制，思想含蓄，言有尽而意无穷，同样表现出浓厚的理性主义色彩。

### 儒释道合流的思想特征

在中国思想史上，儒、道两家的思想体系是互为补充的，儒、道、释三家也常常合流。儒家、道家、佛教思想有相异和对立的一面，又分别给予中国文学以不同侧面的影响。所谓“达则兼善天下，穷则独善其身”的思想，儒家继承的是兼善精神，道家则本着“无为”之旨，发展了独善思想。在中国文人身上，积极入世和消极避世思想往往交织在一起，彼此消长。在文学作品中，这种现象有着鲜明的表现。如果说“兼善天下”与“独善其身”是古代士大夫的互补的人生趋向，那么，慷慨悲歌与愤世嫉俗，则成为古代知识分子常有的心理状态和艺术意念。虽然儒家思想对中国文学总体风格的影响占着主导的方面，但老庄哲学对中国文学艺术的影响也是巨大的。这种影响有两个方面：①“大音希声，大象无形”的观点揭示了艺术中虚和实、无和有的辩证法，指出“有生于无”。对于形成中国文学含蓄精练的艺术表现形态上的特点起有异常重要的作用。中国文学极强调以虚写实，

以静写动的表现方法。中国文人不喜欢纤毫毕现地直接描述，而把艺术感觉、艺术想象的空间留给读者自己去品味、揣摩和思寻，追索那些不可言传的大音、大象——美的极致，创造出无声胜有声的艺术境界。②“大制不割”、“道法自然”。“不割”即强调一种自然的完整性，强调自然的纯朴、素朴、浑朴。然而，至高无上的、形而上的道，要求“法”形而下的自然，这里强调的是一种自然的美。因而，中国文学艺术家向来把刻苦的技巧训练与不露刀斧凿痕的无技巧境界结合起来，“看似寻常最奇崛，成如容易却艰辛”，这是大多数中国作家毕生孜孜以求的艺术境界的写照，也是他们艺术道路的真实反映。由于上述两方面的影响，中国文学和西方文学相比，大体上说，西方文学显得直截了当、率性任真，中国文学则委婉曲折、含蓄深沉；西方文学倾向于锋芒毕露深刻广大，中国文学则倾向于绵里藏针机智微妙；西方文学尚一泻千里的铺张，中国文学则尚尺幅万里的浓缩。这种审美观在总倾向上的差异是显而易见的。

对世界审美关系不同，艺术分表现的和再现。

有人根据艺术对世界的审美关系的不同，将艺术分为表现的和再现的两种类型。再现的艺术力求按照感知和认知的方式客观地、准确地反映现实世界，使现实世界的表象与艺术的意象达到一致和重合；而表现的艺术则是以心灵外射的方式，根据主观的意愿拆碎现实表象的固有的常态的组合并重新加以组合。中国文学一般地说是倾向于表现的，这可以从体裁和创作方法的选取看出来。首先，在体裁上，中国文学偏重抒情，而叙事文学兴起较晚，也较不发达。在整个诗歌史上，从《诗经》这部最早的古代诗歌总集开始，抒情诗蔚为大观，而叙事诗则总嫌不够景气。中国小说冷清寂寞地到了魏晋南北朝时期才有所起色，但真正具有小说意识，是进入唐代以后的事情。长篇小说的产生时期更推迟到了明代。中国戏剧文学则不仅产生得晚，而且充满浓厚的抒情气，近于抒情诗的联缀的格局。中国戏曲的假定性的虚拟表现手法，则更为某些表现派戏剧家（如布莱希特）所乐道。其次，在创作方法上，中国文学不重写实而重写意。比如古典诗歌中游历山川、探览名胜、凭吊古迹的题材，可以处理成叙事性或描述性的作品，但在众多的诗歌中，却往往是代之以象征、暗示、隐喻、抒情等艺术手段，而虚化了即目所见的景象。例如唐朝诗人陈子昂的《登幽州台歌》：“前不见古人，后不见来者，念天地之悠悠，独怆然而涕下。”无一字关于幽州古台的具体描写，完全是人生的感喟，心灵的外射和意念的迸发。古诗常提倡情景交融，其实主要也是借景抒情，着眼点在于内心郁积情感的宣泄与抒发。

特殊的文学理论批评

中国古代文学理论批评在自身发展中形成了自己的体系，有着整套与西方不同的范畴。它们不是玄虚而是微妙，往往是拟象取譬以供参悟，不易落入言筌，如气、风骨、韵、味、意、神、体、肌理、格调、意境等。这些范畴经过不断演变、完善，内涵也日渐丰富，又逐渐在相互间交叉，形成网络、构成了体系，相对于西方的悲剧、喜剧、崇高、滑稽、幽默、典型等美学范畴。中国古代文论的诸范畴，表现出一些多义性特点，但更注意主客体的和谐。中国文学的这些总体特点，到五四以后发生了明显变化，如现代文学中由于小说、戏剧受到重视，就不再显示出抒情胜于叙事、表现多于再现的特点。古代文学中儒家思想的主导地位已被现代的民主主义和社会主义思潮所取代。文学理论也出现了许多新的范畴和概念，语言结构也发生了巨大的变化，这一切使中国文学形成了新的民族文学的特点。

国外交流

中国文学是世界历史上最悠久的文学之一，在世界文学发展史上占有重要的地位，产生过很大的世界影响。中国文学的对外影响，有一个从东方逐步扩大到欧洲最后到达美洲的过程。具体可分4个段：

第一阶段

唐代由于政治经济的发展，中外文化交流也十分广泛频繁，中国以诗歌为主的文学也开始传到国外，主要影响范围是邻近的日本、朝鲜半岛、天竺（今印度）、大食（今阿拉伯）及东南亚各国。中国文学对日本的影响始于秦汉，唐代达到高潮，李白、杜甫、白居易、元稹等诗人的诗作都为日本人所喜爱，影响最大的当属白居易的诗。据《日本国见在书目》记载，当时传到日本的有《白氏文集》（70卷），《白氏长庆集》（29卷）。平安时代的诗集与《和汉朝咏集》共收录589首诗，其中白居易的诗就达137首之多。白诗不仅在日本宫廷中流传，曾受到嵯峨天皇的激赏，宫廷女官紫式部所著长篇小说《源氏物语》明显地受白诗影响，贵族文人多喜欢白诗，而且白诗也为平民百姓所欢迎，《长恨歌》、《琵琶行》在日本几乎家喻户晓。其他方面，如南朝梁太子萧统所编《文选》，在文艺思想和编选体例上也给日本诗歌总集《万叶集》以影响。日本奈良时代的文学家阿倍仲麻吕（汉名晁衡），曾被派遣来中国留学，在唐生活50余年。日本高僧空海（弘法大师），游学于唐，归国时携回大量中国书籍，其后撰著《文镜秘府论》（6卷），将中国诗文作品、文学理论介绍给日本人民。

### 第二阶段

近代西方人从《马可·波罗游记》中开始对中国发生兴趣，而正式把中国文化传往近代西方的是一些前来中国的传教士，18世纪形成第一次热潮。明末天启六年（1626），法国人金尼阁把五经译成拉丁文在杭州刊印。此后，法国人宋君容曾译《诗经》和《书经》、《易经》、《礼记》。马若瑟（J.普雷马雷）亦翻译《诗经》、《书经》刊于1735年巴黎出版的《中国通志》。这时中国古典小说、戏剧和寓言也开始进入欧洲。1732至1733年间，马若瑟翻译了元代纪君祥的杂剧《赵氏孤儿》。从18世纪30年代中期到60年代初期，该剧又先后在英国、德国、俄国翻译出版，法国启蒙思想家伏尔泰还将它改编成一个新剧本《中国孤儿》。此外，1761年，在英国刊印了第一部英译的中国小说《好逑传》。1781年，德国诗人J.W.von 歌德通过杜赫德的德译本，了解到《赵氏孤儿》和《今古奇观》中的4篇短篇小说及《诗经》中的一些诗作。同年，他尝试将《赵氏孤儿》改为悲剧《哀兰伯诺》。19世纪初，歌德读了《好逑传》并得出了“世界文学时代已快到来”的结论；而且他还受到清代小说《花笺记》、《玉娇梨》的启发，创作了组诗《中德四季晨昏杂咏》。歌德以中国传奇、小说同法国诗人贝朗瑞、英国小说家S.理查逊及他自己的作了比较。但总的来说，当时欧洲对中国文学的了解还是较为肤浅的。

### 第三阶段

中国文学在美洲产生较大影响始于20世纪10~20年代。这时中国诗的翻译、模仿、评论大量出现在美国刊物上。被称为美国现代诗歌之父的E.庞德，对中国诗含蓄、凝练、意象鲜明和情景交融非常崇尚，并从中吸收了有益的创作营养，他认为，在美国文学所受的外来影响中，“中国是根本性的”。蒙罗也把意象派意义界定为“对中国魔术的追寻”。庞德的长诗《诗篇》中有12章是以中国为题材的。1915年，他根据美国东方学家费罗诺萨的译稿整理出版了译诗集《中国诗抄》，收有《诗经》、汉乐府、《古诗十九首》中的诗以及郭璞、陶渊明、李白的诗共18首。之后，他又翻译出版了多种中国诗的译本。

### 第四阶段是五四后至今

第四阶段是五四新文化运动以后的现代阶段，这个阶段一直持续到至今。这个阶段由于中西政治、经济、文化已开展了全面的交流，中国文学在西方也得到全面传播。一方面把代表中国文学较高水平的古典小说《水浒传》、《红楼梦》等翻译出国，另一方面世界各国也将五四以后新出现的作家作品，例如鲁迅、郭沫若、茅盾、巴金、老舍等人的作品大量翻译介绍。仅鲁迅的著作，就被40多个国家译成70多种文字。鲁迅生前，《阿Q正传》在日本就有5种译本，逝世后又有近10种新译本。《阿Q正传》传到西方后，法国作家R.罗兰给予了高度的评价。随着中国文学的广泛传播，其价值愈来愈为世界了解，世界文坛也给了中国文学以更高、更科学的评价。

不断地接受外国文学的影响

中国文学一方面对外产生影响，另一方面也不断地接受外国文学的影响。这种影响的第一次高潮是东汉至唐宋佛教文化的影响。佛经的翻译活动从东汉桓帝末年安世高译经开始，魏晋南北朝时进一步发展，唐代形成高潮，北宋时开始衰落。无数自梵文翻译过来的佛学经典带有浓厚的文学色彩，如《六度集经》中的《遮罗国王经》、《马鸣菩萨》本身就是传奇性作品，而马鸣写过的《佛所行赞》和《美难陀传》就是两部长篇叙事诗。印度的两大史诗之一《罗摩衍那》，其罗摩的故事也通过佛教经典介绍过来。由于佛经的传入，佛经中的思想、语言、故事、音节都对文学产生了影响，为中国文学带来了新观念、新意境和新的用词遣词方法。佛经的传入刺激了魏晋南北朝志怪小说、唐代传奇及元杂剧的故事发展。此外，唐代变文的产生、流行也与佛教有关。由于佛教词汇的大量涌入，中国文学语法结构和遣词用句的方法也发生了某些变化。汉语中反切四声的确立，就是佛经影响的结果。中国最早的韵书是按宫商角徵羽五声排列的，平上去入是西域输入的技术，而平上去入的区别，则是因为当时转读佛经三声，与印度古声明论的三声相符，和入声相配，所以形成四声。此外，佛经的文体特点，如不用之乎者也，不用骈文绮词丽句，以及多倒装句法，多提挈句法，句中段落中的解释语，散文诗句的交错等，也都影响了中国文学风格的变化。外国文学对中国文学影响的另一次高潮是鸦片战争之后。特别是19世纪末以后，由于外国的政治、经济、文化学说大量的涌进，与此相应，改良主义的代表人物大力提倡政治小说，一些翻译家也大力引入外国小说。晚清时期，翻译的国外小说达400种，仅翻译的小说就有80种。仅林纾在辛亥革命前后近30年中，就与别人合作翻译了英、美、法、俄、日、西班牙、比利时、挪威、希腊等国小说180余种。达1200万字。这种翻译介绍在五四运动前后达到最高点，其数量令人惊叹，世界上知名作家的作品几乎都被介绍进来。中国文学因此开拓了自己的视野，从思想内容到艺术形式都受到震动。中国现代文学家采取“拿来主义”的态度，努力加以借鉴，使新文学步入了十分兴旺发达的时代。20世纪以后，这种影响一直持续不断，只是在文化大革命时期才采取了全面封闭的绝对态度。文化大革命过后，继续开放，又出现了新的高潮，这时期主要介绍20世纪世界文学新观念和作家新作品。

由于中国文学自身的巨大成就和数千年积累的丰富经验，由于对世界上一切优秀文学采取积极借鉴的态度，也由于中国社会历史的发展为文学创作提供了无限丰富的源泉，特别是脱离了政治教条的自由文学的发展，将使中国当代文学创造出更灿烂、更伟大的篇章，对整个人类文学艺术事业将作出更大的贡献，它将以更美更辉煌的面貌屹立于世界文学之林。

Курс семинарских занятий

Тема 1. Проблемы и задачи изучения современной китайской литературы (1 часа)

Вопросы:

1. Академик В.М.Алексеев (14.01.1881 – 12.05.1951) – как крупнейший исследователь китайской литературы.
2. Деятельность В.В.Петрова (04.05.1929 – 13.01.1987). Новая и новейшая китайская литература – главное научное направление исследований В.В.Петрова.
3. Статья В.В.Петрова «К вопросу о периодизации китайской литературы 19 начала 20 века»
4. Монография Ли Минбиня «Китайская литература в Советском Союзе и России». Список литературы:
  1. Алексеев В.М. Китайская литература. Избранные труды. М., 1978. –595 с.
  2. Алексеев В.М. Труды по китайской литературе. В 2-х книгах. ТТ. 1,2. Составитель М.В.Баньковская, ответственный редактор Б.Л.Рифтин. М., 2002 (Классики отечественного востоковедения)
  3. Алексеев В.М. Наука о Востоке. Статьи и документы. М., 1982. – 535 с.

4. Баньковская М. В. Чему учиться у Петрова // Петербургское Востоковедение. Выпуск 8. - СПб.: Центр "Петербургское Востоковедение", 1996. - С. 678- 688
5. Литература и культура Китая (сборник статей к 90-летию со дня рождения академика В.М.Алексеева). М., 1972
6. Петров В. В. К вопросу о периодизации китайской литературы XIX – начала XX века // Теоретические проблемы изучения литератур Дальнего Востока. М.. Гл. редакция восточной литературы издательства «Наука», 1977. - С. 170-187.
7. Традиционная культура Китая: (сборник статей к 100-летию со дня рождения академика В.М. Алексеева). М., 1983.
8. Точность – поэзия науки: Памяти Виктора Васильевича Петрова. Сборник статей. СПб., 1992. - 328 с.
9. Федоренко Н.Т. В.М.Алексеев о китайском поэте, художнике и каллиграфе // Федоренко Н.Т. Избранные произведения. В 2-х т. Т. 2. Китайское литературное наследие и современность. М., 1987. - С. 368– 379
- 10.Федоренко Н.Т. Искусство слова и время (китайская литература в мировом литературном процессе) // ПДВ, 1978, № 2, С.117-123.

## Тема 2. Новаторство Лу Синя (2 часа)

Вопросы:

1. Литературное наследие Лу Синя (1881-1936)
2. Новаторство писателя
3. Шанхайский период в жизни Лу Синя

Список литературы:

1. Берзинг З.Л. Некоторые соображения относительно деятельности Лу Синя как переводчика // Теоретические проблемы восточных литератур М., 1969 – с.227-232
2. Делюсин Л.П. Великий китайский писатель и его время. (К 100-летию со дня рождения Лу Синя). – ИЛ, 1981, № 10, с.176-183
3. Желоховцев А.Н Юбилей Лу Синя в КНР. - Иностранная литература, 1982, № 2, с.211-213
4. Желоховцев А.Н. Судьба наследия Лу Синя после «культурной революции» в Китае. // Изучение китайской литературы в СССР. М., 1973. С. 282-305
5. Лебедева Н.А. Сяо Хун. Жизнь. Творчество. Судьба. Владивосток. :Дальнаука. 1998. 164 с.
6. Лемешко Ю.Г. Лу Синь. Жизнь и творчество. Учебно-методический комплекс (мультимедийное пособие) Амурский гос. ун-т. –Благовещенск, 2003
7. Литература XIX – начала XX века // Литература Востока в новое время. - М.,1972.- С. 528 - 548
8. Лу Синь: Библиографический указатель / (Составитель И.К.Глаголева). Вступит. статья В.Ф.Сорокина. С.6-29. – М.: Книга, 1977. – 246 с.
9. Лу Синь. Избранное: пер. с кит. /Лу Синь. Вступит. статья Л.З.Эйдлина, с.5-34. М., 1989. – 511 с. (Б-ка китайской литературы)
- 10.Лу Синь. Собрание сочинений в четырех томах. Под общей редакцией В.С.Колоколова, К.М.Симонова, Н.Т.Федоренко. Пер. с кит. М., 1954
- 11.Петров В.В. Лу Синь: Очерк жизни и творчества. Ред. Л.З.Эйдли. М., 1960. - 383 с.
- 12.Петров В.В. Лу Синь и Цюй Цю-бо в 30-х годах.// ПДВ, 1975, № 4, с.122 -134
- 13.Петров В.В. Лу Синь и Советский Союз. – ИЛ, 1976, № 10. с.199 –205.
- 14.Рогов В.Н Беседы о Лу Сине (Из записок 30-х годов) // ПДВ, 1980, №4, с.179-187
- 15.Позднеева Л.Д. Лу Синь. Жизнь и творчество (1881-1936). М.: изд-во МГУ, 1959.
- 16.Семанов В.И. Лу Синь и его предшественники М.: Наука, 1967. – 147 с.
- 17.Федоренко Н.Т. Мастерство писателя и его интерпретация (к 90- летию

со дня рождения Лу Синя) // ИЛ, 1971, № 9. – С.208 -216.

18.Федоренко Н.Т. Революционные десятилетия (о китайской литературе 20-30-х годов). // ИЛ, 1973, № 9, с. 208- 220

19.Сорокин В.Ф. Бессмертие художника. К 100-летию со дня рождения Лу Синя // ПДВ, 1981, № 3, с.167-174.

20.Эйдлин Л.З. О сюжетной прозе Лу Синя. Лу Синь. Повести. Рассказы. Библиотека Всемирной Литературы. Серия 3. Том 162. / Пер. с кит. Составление и общая редакция Н.Т. Федоренко. М.: Художественная литература, 1971. – 495 с.

21.Эйдлин Л.З. Лу Синь (1881-1936) // Лу Синь. Избранные произведения. Пер. с кит. М., 1981. С.3- 28

### Тема 3. Творчество Го Можо (2 часа)

Вопросы:

1. Жизнь и деятельность Го Можо (1892-1978)

2. Поэтического наследие литератора

3. Драматургия Го Можо

4. Го Можо – популяризатор русской и советской литературы в Китае

Список литературы:

1. Го Можо. Сочинения: Стихотворения; Драмы; Повести и рассказы /Пер. с кит.

Составление и вступительная статья Н.Т.Федоренко. -М., 1990.- 623с. ( Б-ка китайской литературы)

2. Го Можо. Собрание сочинений в трех томах. Составление, редакция и вступительная статья Н.Т.Федоренко / Пер. с кит. М., 1958

3. Желуховцев А.Н Го Можо – "герой" или жертва "культурной революции"? // ПДВ, 1982, № 1, с.160-163.

4. Поэзия и проза Китая XX века. О прошлом – для будущего: Сборник/ Сост.

Г.Б.Ярославцев, Н.В.Захарова. – М, 2002. – 687 с.

5. Трудны сычуаньские тропы. Из китайской поэзии 50-х – 80-х годов:Сборник. Пер. с кит. – М., 1987. – 199 с.

### Тема 4. Творчество Мао Дуня (2 часа)

Вопросы:

1. Жизнь и деятельность Мао Дуня (1891-1981). Мао Дунь – первый писатель-коммунист Китая

2. Создание «Общества изучения литературы». Журнал «Ежемесячник прозы».

3. Роман «Перед рассветом» (1933) – первый образец социальной эпопеи в новой китайской литературе

Список литературы:

1. Горелов В.И. Некоторые наблюдения над описаниями природы в романе Мао Дуня "Перед рассветом". Литература и Культура Китая (Сборник статей к 90-летию со дня рождения академика В.М Алексеева). М., 1972. - С. 331-335.

2. Мао Дунь. Собрание сочинений в трех томах. Составление, редакция и вступительная статья Н.Т.Федоренко. Пер. с кит. М., 1956

3. Мао Дунь. Избранное: Пер. с кит. М., 1990.- 544 с. (Б-ка китайской литературы)

4. Рахманин О.Б. Встреча с китайскими писателями. Мао Дунь // Из китайских блокнотов. О культуре, традициях, обычаях Китая. М., 1982. С. 17-21

5. Сорокин В.Ф. Большая жизнь / Мао Дунь. Избранное. М., 1990.- С. 5-22.

6. Сорокин В.Ф. Творческий путь Мао Дуня. М., 1962

### Тема 5. Творчество Ба Цзиня (2 часа)

Вопросы:

1. Литературное наследие Ба Цзиня (1904 - 2005)
2. Основные этапы раннего творчества писателя.
3. Влияние русской литературы на творчество писателя
4. Жизнь и деятельность Ба Цзиня после образования КНР

Список литературы:

1. Ба Цзинь Избранное: Сборник / Пер. с кит. Отв редактор Л.Губарева. Составление и предисловие В.Ф.Сорокина. - М.: Радуга, 1991. – 432 с. -(Мастера современной прозы)
2. Ба Цзинь. Семья: Роман. Пер. с кит. – М., 1956. – 406 с.
3. Ба Цзинь. Весна: Роман. Пер. с кит. – М., 1957. – 423 с.
4. Ван Лие Ба Цзинь и русская литература // Проблемы литератур Дальнего Востока. Сборник материалов международной научной конференции (К столетию Ба Цзиня). – СПб.: СПбГУ. Востфак, 2004. -С.16-32
5. Желоховцев А.Н Ба Цзинь писатель – патриот // ПДВ 1983, № 4, с. 139-148.
6. Желоховцев А.Н. Традиция Ба Цзиня в современной китайской литературе // Проблемы литератур Дальнего Востока. Сборник материалов международной научной конференции (К столетию Ба Цзиня). – СПб.: СПбГУ. Востфак, 2004. - С.37 – 43

Тема 6. Творчество Лао Шэ (2 часа)

Вопросы:

1. Литературное наследие Лао Шэ (1899 - 1966)
2. Лондонский период в творчестве Лао Шэ (1924-1929).
3. Юмор и сатира в ранних произведениях писателя.
4. Драматургия Лао Шэ
5. Трагическая гибель писателя

Список литературы:

1. Антиповский А. А. Раннее творчество Лао Шэ. Темы, герои, образы. Отв. Редактор В.Ф.Сорокин. М., 1967. – 187 с.
2. Болотина О.П. Лао Шэ. Творчество военных лет (1937 - 1949). Отв. редактор В.Ф.Сорокин. М.,1983. – 231 с.
3. Глаголева И.К. Лао Шэ. Библиографический указатель. Отв. редактор и автор вступительной статьи В.Ф.Сорокин. - М.: Книга.1983. – 120 с. (Серия "Писатели зарубежных стран").

Тема 7. Поэзия современного Китая (2 часа)

Вопросы:

1. Первые публикации и первые поэтические сборники
2. Поэзия 20-30-х годов. К вопросу о проблеме наследия.
3. Литературные течения в новой поэзии, их ведущие представители
4. Творчество Ай Цина (1910-1996) – эпоха в истории китайской поэзии

Список литературы:

1. Ай Цин. Избранная лирика /Ай Цин; (пер.с кит. и предисл. Ю.А.Сорокина). - М., 1981. – 62 с.
2. Ай Цин. Слово солнца: избранные стихотворения: Пер. с кит. /Ай Цин; (сост. и предисл. Л.Е.Черкасский). - М., 1989. – 223 с.
3. В поисках звезды заветной: Китайская поэзия I половины XX в.: (Перевод / Сост., вступ.ст., заметки об авторах и примеч. Л.Е.Черкасского). - М., 1988. – 449 с.
4. Встречи и расставания: лирика китайских поэтов, I - XX вв. / В пер. М.Басманова. М., 1993. – 350 с.
5. Вэнь И-до. Думы о хризантеме: Стихи / Пер. с кит. Г.Ярославцева; Вступ. ст. и примеч. В. Т. Сухорукова. - М., 1973.- 183 с.

6. Дождливая аллея: Китайская лирика 20-30 гг. (Сборник). Пер.с кит. и предисл. Л.Е.Черкасского. (Отв.ред. Л.З.Эйдлин). - М., 1969. – 199 с.
7. Китайская поэзия: (Сборник) ./ Пер.Л.Е.Черкасского; (Отв.ред. Н.Т.Федоренко). - М., 1982. – 239 с.
8. Кравцова М.Е. Поэзия Древнего Китая: Опыткультурологического анализа. Антология художественных переводов. - СПб.: Центр "Петербургское Востоковедение". 1994.– 544 с.

Тема 8. Современная драма Китая (2 часа)

Вопросы:

1. Основные направления в формировании современного драматического театра Китая
2. Влияние западного театра и русской классической театральной школы на становление современного театра в Китае
3. Тянь Хань (1898-1968) – основоположник современного китайского театра
4. Драматургия Цао Юя (1910 - 1996)

Список литературы:

1. Аджимамудова В.С. Тянь Хань – портрет на фоне эпохи. – М.: Наука, 1993. – 239 с.
2. Аджимамудова В.С. Тянь Хань – счастливое дитя Китая (к 90-летию со дня рождения) - ПДВ. – 1988, № 3. с. 140-149
3. Белоусов Р.С. Чеховские традиции и творчество Цао Юя. (К вопросу о литературном влиянии). // ПДВ. 1974. №2. с. 194-202

Тема 9. Новейшая китайская проза (2 часа)

Вопросы:

1. Периодизация новой и новейшей литературы Китая
2. Литература Китая после «культурной революции»
3. Современное состояние литературного процесса

Список литературы:

1. Ван Мэн. Избранное: Сборник / Пер. с кит. - М., 1988.- 688 с.
2. Взлетающий феникс. Современная китайская проза / Пер. с кит. Составление Н.В. Захарова, В.И.Семанов. М.: Изд-во МГУ, 1995. –292 с. – (Университетская библиотека).
3. Встреча в Ланьчжоу: Китайские писатели о молодежи. Пер. с кит. / Сост., предисловие А.Н.Желоховцева – М., 1987. – 256 с.
4. Гао Синцзянь. Осенние цветы. Рассказ. Перевод с кит. З. Абдрахмановой // Молодая гвардия, 1990. –№1. –С.45-59.

	<p><b>Некоммерческое образовательное учреждение Учебно-научно-производственный комплекс «Международный университет Кыргызстана»</b></p>
	<p><b>Система менеджмента качества Положение О учебно-методическом комплексе дисциплины (модулей) основной образовательной программы высшего профессионального образования НОУ УНПК «МУК» СМК-II_2.2.4.3-2020</b></p>

**4. Перечень практических занятий**

№ п	Содержание тем и занятий	Количество часов	Литература
1.	Семинарское занятие 1 Литература Китая в XIX - начале XX вв.	1	

2.	Семинарское занятие 2 Литературная революция как составная часть «движения 4 мая»	1	
3.	Семинарское занятие 3 Жизнь и творчество Лу Синя	1	
4.	Семинарское занятие 4 Жизнь и творчество Го Можо	1	
5.	Семинарское занятие 5 Китайская литература в период антияпонской национальноосвободительной войны	1	
6.	Семинарское занятие 6 Новые темы в китайской литературе начального этапа социалистических преобразований (1949-1956 гг.).	1	
7.	Семинарское занятие 7 Наступление маоизма на литературу Китая в преддверии «культурной революции» (1956-1974 гг.).	1	
8.	Семинарское занятие 8 «Культурная революция» и её последствия (1965–1976 гг.) для литературы	1	
9.	Семинарское занятие 9 Отражение событий «культурной революции» в творчестве современных китайских авторов	1	
10.	Семинарское занятие 10 Жизнь и творчество Мао Дуня	1	
11.	Семинарское занятие 11 Жизнь и творчество Ба Цзиня	1	
12.	Семинарское занятие 12 Творчество Ван Мэна	1	
13.	Семинарское занятие 13 Творчество Лао Шэ	1	
14.	Семинарское занятие 14 Поэзия современного Китая	1	

#### 4. Перечень разделов самостоятельной работы студента

(описать предложенные преподавателем задания для самостоятельной работы; реферат, эссе, тесты и т.д.)

№	Темы самостоятельной работ студентов:	Задание на СРС	Рекоменд лит-ра	Сроки Сдачи (неделя)	Макс им. Балл
1.	Жизнь и творчество Мао Дуня и Ба Цзиня	Эссе, реферат		неделя	10
2.	Творчество Ван Мэна и Лао Шэ	эссе		неделя	10
3.	Идея романа Ли Жучжэня "Цветы в зеркале"	эссе		неделя	10
4.	Литературная революция как составная часть "движения 4 мая".	эссе		неделя	10
5.	Деятельность китайского литературоведа Ху Ши (1891–1962)	эссе		неделя	10
6.	Роман "Цветы в море зла" и его автор.	эссе		неделя	10
7.	Творчество Чжао Шули.	эссе		неделя	10
8.	Творчество Ван Мэна.	эссе		неделя	10

9.	Творчество Фэн Цзи	эссе		неделя	10
10.	Творчество Чжан Сяньля	эссе		неделя	10
11.	Творчество Юй Хуа.	эссе		неделя	10
12.	Реформаторские идеи в творчестве Лян Цичао (1873-1929 гг.) Пьеса Тянь Ханя «Ночь поимки тигра» (1921 г.).	эссе		неделя	10
13.	Образ ученого, сановника и дипломата Хун Цзюня (1840-1893 гг.) в романе Цзэн Пу «Цветы в море зла».	эссе		неделя	10
14.	Пьеса Го Можо «Цюй Юань» (1942 г.).	эссе		неделя	10

## 5. Контрольные вопросы по курсу:

1. Реформаторские идеи в творчестве Лян Цичао (1873-1929 гг.)
2. Образ ученого, сановника и дипломата Хун Цзюня (1840-1893 гг.) в романе Цзэн Пу
3. «Цветы в море зла».
4. Пьеса Тянь Ханя «Ночь поимки тигра» (1921 г.).
5. Пьеса Го Можо «Цюй Юань» (1942 г.).
6. Драма Тянь Ханя «Красавицы» (1946 г.).
7. Драма Цао Юя «Гроза» (1934 г.).
8. Особенности языка произведений Лу Синя.
9. Влияние русской литературы на творчество Лу Синя (сравнительный анализ).
10. Судьба наследия Лу Синя после «культурной революции» (1966-1976 гг.) в Китае.
11. Идеино-эстетические взгляды Ху Ши (1891-1962 гг.).
12. Основные черты поэзии «подражания».
13. Подражание европейской и американской поэзии.
14. Французский символизм и символизм в Китае (сопоставительный анализ).
15. Эстетические принципы группы «Новолуние» (1928-1930 гг.).
16. Публицистика Цюй Цюбо.
17. Китайская поэзия в период национально-освободительной войны (1937-1945 гг.).
18. «Записки из мира духов» Чжан Тяньи (1906-1985 гг.) - сатирический памфлет на современную действительность.
19. Литературоведческие, публицистические работы и драматургия Мао Дуня.
20. Эстетические взгляды Лао Шэ. Эссе Старый вол, разбитая телега» (1940 г.) и публикации в журналах.
21. Героика освободительной борьбы в романе Лао Шэ «Огненное погребение» (1937-1943 гг.).
22. Китайские народные добровольцы на Корейском фронте (На примере рассказа Ба Цзиня «Товарищ Хуан Вэньюань» (1953 г.)).
24. Чжао Шули. Рассказы начала 1960-х гг. и повесть «Продажа табака» - отражение китайской действительности накануне «культурной революции».
25. Новый путь китайской интеллигенции в рассказе Цзун Пу «Красные бобы».
26. Дневник Шу И «Последние два дня Лао Шэ».
27. Судьба романа Лао Шэ «Сказители»(1952 г. - Нью-Йорк, 1980 г. - Пекин).
28. Эссеистика Лао Шэ.
29. Пекин писателя Лао Шэ.
30. Автобиографическая повесть Мао Дуня «Путь, мною пройденный».
31. Психологизм Ба Цзиня (на примере рассказа «Сердце раба» (1931 г.) и повести «Холодная ночь» (1946 г.)).

32. Особенности творчества Ба Цзиня после «культурной революции».
33. Новое прочтение рассказов Шао Хуа «Язык» (1979 г.) и «Письмо» (1980 г.) в свете его документальной эпопеи «Эпоха кошмаров» (2000 г.).
34. Повесть Цун Вэйси «Красная магнолия у каменной стены» - яркий пример «лагерной литературы».
35. Китай после «Культурной революции» как «река без ориентиров» (Повесть Е Вэйлиня «На реке без ориентиров» (1979 г.)).
36. Трагедия молодого поколения в романе Лян Сяошэна «Исповедь бывшего хунвэйбина» (1987 г.).
37. О романе Гу Хуа «В долине лотосов».
38. Идеино-художественное своеобразие повести Ли То «Послушай эту песню».
39. Герой повести Чжао Шули (1906-1970 гг.) «Песенки Ли Юцая» (1943 г.) и рассказа Ван Сицзяня (1918-1995 гг.) «Смерть Ли Юцая» (1980 г.).
40. Ранние произведения Ван Мэна (1970 -80-е г.).
41. Эволюция творчества Ван Мэна.
42. Новая форма повести «Волшебный кнут» Фэн Цицая как попытка соединения элементов традиционного китайского авантюрно-рыцарского, бытописательского, фантастического и философского романов.
43. Отражение событий «Культурной революции» в повести Фэн Цицая «Крик».
44. Повествование о людях Тяньцзиня в сборнике Фэн Цицая «Чудаки».
45. Отражение «женского сознания» и осмысление современной действительности в повести Фэн Цицая «Последний день Евы».
46. Роман Гао Синцзяня «Чудотворные горы».
47. Психологизм произведений Цзя Пинва (род. в 1953 г.).
48. Художественный мир повестей Ван Аньи (род в 1954 г.).
49. Роман Гао Синцзяня «Чудотворные горы».
50. Художественная и историческая концепция романа Юй Хца «Братья».
51. Роман Цзя Пинва «Тленная столица»

## **6. Политика курса**

### **Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности**

Текущий контроль осуществляется в виде устного опроса, выполнения самостоятельной работы и других видов работ, указанных в силлабусе, а также посещаемости студентов занятий-оценивается до 45 баллов.

Рубежный контроль (сдача модулей) проводится преподавателем и предоставляет собой письменный контроль, либо компьютерное тестирование знаний по теоретическому и практическому материалу. Контрольные вопросы рубежного контроля включает полный объем материала части дисциплины (модулей), позволяющий оценить знания, обучающихся по изученному материалу и соответствовать силлабусу дисциплины, которое оценивается до 40 баллов.

Итоговый контроль (экзамен) знаний принимается по экзаменационным билетам, включающий теоретические вопросы и практическое задание, и оценивается до 15 баллов.

Студент обязан посещать все занятия (при пропусках занятий без уважительной причины более 2 раз, предусматривается отработки);

Студент на практических занятиях должен выполнить все заданные задачи.

Нетактичное поведение, грубость являются поводом для удаления студента из аудитории. Оценки, полученные за контрольные задания, глоссарий, написание и презентацию рефератов, будет основной для оценивания во время сдачи итоговой экзамена.

## 7. Критерии оценивания (На усмотрение ППС)

Политика выставления оценок предусматривает набор студентами баллов по каждому из модулей:

Политика выставления оценок	Модуль 1	Модуль 2
Наличие лекций	10 баллов	10 баллов
Активность в обсуждениях, устной опрос, работы с глоссарием	15 баллов	15 баллов
Посещаемость	5 баллов	5 баллов
Самостоятельная работа: реферат, доклад	15 баллов	15 баллов
Итого по модулю (письменно)	40 баллов	40 баллов
Экзамен	15 баллов	
<b>Итого:</b>	<b>100 баллов</b>	

## 8. Таблица пересчета полученной студентом суммы баллов по дисциплине «???» в оценку (на основании положения и ФОС и МБРС)

Сумма баллов, набранных студентом по итогам изучения дисциплины	0-54	55-69	70-84	85-100
	<b>«неудовлетворительно»</b>	<b>«удовлетворительно»</b>	<b>«хорошо»</b>	<b>«отлично»</b>
Комментарии	Теоретическое содержание курса освоено частично, необходимые практические навыки работы несформированные, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнены, либо качество их выполнения оценки числом баллов близким к минимальному: при дополнительной самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий	Работа слабая, уровень выполнения не отвечает большинству требований, теоретическое содержание курса освоено частично, некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные программой обучения учебные задания не выполнены, либо качество выполнения некоторых из них оценено числом близким к минимальному.	Уровень выполнения работы отвечает всем основным требованиям, теоретическое содержание курса освоению полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество	Работа высокого качества, уровень выполнения отвечает всем требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения

			выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые из них выполненных заданий, возможно, содержат ошибки.	оценено числом баллов близким к максимальному.
--	--	--	--	--

Если студент на экзамене получил ниже 55 баллов, итоговая оценка не выводится и у студента по дисциплине возникает академическая задолженность.

## 9. Список источников и литературы:

### а) Основная литература

а) основная литература:

1. Духовная культура Китая Текст Т. 3 Литература. Язык и письменность / ред. т.: М. Л. Титаренко и др. энциклопедия: в 5 т. гл. ред. М. Л. Титаренко; Рос. акад. наук, Ин-т Дальнего Востока. - М.: Восточная литература, 2008. - 855 с. ил. 23-25 см
2. Литература Востока в новое время Учеб. для вузов по специальности "Вост. яз. и лит." Н. К. Усманов, И. В. Боролина, И. Р. Сониная и др. - М.: Издательство Московского университета, 1975. - 706 с. ил.
3. Современная китайская проза Пер. с кит. Сост. и предисл. Н. Федоренко. - М.: Радуга, 1988. - 405, [1] с.

### б) Дополнительная литература

1. Современная китайская проза Пер. с кит. Сост. и предисл. Н. Федоренко. - М.: Радуга, 1988. - 405,[1] с. ил.
2. Лу Синь Собрание сочинений Текст Т. 1 в 4 т. Лу Синь ; вступ. ст. Н. Т. Федоренко ; пер. с кит. под ред. В. Н. Рогова, В. С. Колоколова. - М.:Государственное издательство художественной литерат, 1954
3. Федоренко, Н. Т. Избранные произведения Т. 2 Китайское литературное наследие и современность В 2 т. - М.: Художественная литература, 1987. - 492,[2] с.
4. Федоренко, Н. Т. Избранные произведения Т. 1 Проблемыисследования китайской литературы В 2 т. - М.: Художественная литература,1987. - 510,[2] с.

### В) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

1. <http://www.countries.ru/library/orient/jplit.htm>
2. [http://www.cultline.ru/japan\\_lit/hud\\_little](http://www.cultline.ru/japan_lit/hud_little).
3. <http://kyrlibnet.kg/ru/ec/>
4. <http://www.biblioteka.kg/>
5. [www.iprbookshop.ru](http://www.iprbookshop.ru)

6. <http://ilim.box/>
7. <https://www.who.int/hinari/en/>
8. <http://search.epnet.com/>
9. <https://www.cambridge.org/core>

#### **10. Методические рекомендации по подготовке письменных работ**

Дисциплина «Литература Китая» включает 2 модуля и 1 экзамен. В конце изучения всех тем подводится заработанных баллов. Студент не может заработать баллы только на контрольной точке, поскольку текущий контроль также оценивается определенным количеством баллов.

Максимальное количество баллов, которое может заработать студент за семестр, равно 100 баллам. Поскольку студент выполняет различные виды работ, получает за них не только максимальное, но и минимальное количество баллов, то получает результат (сумма) целиком зависит от его активности в течении семестра.

Перед каждым практическим занятием студент изучает план семинарского занятия с перечнем вынесенному на семинар материалу. Студент рекомендуется следующая схема подготовки к семинарскому занятию:

1. Проработать конспект лекций;
2. Прочитать основную и дополнительную литературы, рекомендованную по изучаемому разделу;
3. Ответить на вопросы плана семинарского занятия;
4. Изучить тематику и подобрать литературы для написания рефератов, докладов и т.д.;
5. Решить заданные домашние задание;
6. Все виды самостоятельной работы(реферат, доклад, презентация, ситуационные задания, деловые игры) предлагают подготовку по тому списку литературы и источников, которые даны в разделе силлабуса «Список источников и литературы»;
7. При затруднениях, сформулировать вопросы к преподавателю.

Внеаудиторная самостоятельная работа студентов (далее самостоятельная работа) – планируется учебная, учебно-исследовательская, научно-исследовательская деятельность студентов, осуществляемая во внеаудиторное время по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но и без его непосредственного участия. Она включает себя:

- Подготовка к аудиторным занятиям (лекциям, практическим, семинарским и др.) и выполнение соответствующих заданий.
- самостоятельную работу над отдельными темами учебных дисциплин в соответствии с учебно- тематическими планами;
- написание рефератов, докладов;
- подготовку ко всем видам практики и выполнение предусмотренных ими заданий;
- подготовку ко всем видам контрольных испытаний, в том числе к комплексным экзаменам и зачетам;
- подготовку к итоговой государственной аттестации, в том числе выполнение выпускной квалификационной работе;
- другие виды деятельности, организуемой и осуществляемой вузом, факультетом или кафедрой.

Выполнение любого вида самостоятельной работы предлагает

Прохождение студентами следующих этапов:

- определение цели самостоятельной работы;
- конкретизация познавательной (проблемной или практической) задачи;
- планирование самостоятельной работы;
- реализации программы выполнения самостоятельной работы.

## **Реферат**

Реферативная работа является важным этапом самостоятельной работы студентов. Она позволяет расширить и углубить знания, полученные при аудиторной форме занятий по изучаемому курсу, проверить умение студента самостоятельно выделять и структурировать проблемную тематику, работать со справочной, учебной, научно-исследовательской литературой, специфическими по форме (особенно электронными) и содержанию (в данном случае – правовыми) источниками, анализировать и синтезировать информацию.

Тематика рефератов является примерной (ориентировочной). По согласованию с преподавателем студент может предложить свою тему письменной работы и или скорректировать из предложенного списка. Студентам при выборе темы реферата рекомендуется учитывать, кроме индивидуальных склонностей, языковую, тематику курсовых работ и перспективную дипломную специализацию. Тематика в значительной степени повторяет содержание аудиторных занятий и экзаменационных вопросов. Это определяется тем, что, во-первых, она является ориентировочной, а во-вторых, дает возможность использовать для подготовки к итоговым контрольным занятиям максимально использовать все формы учебной работы.

Работа состоит из следующих структурных элементов: введение, основная часть, заключение. Во «Введении» обосновывается актуальность выбранной темы, ее новизна, степень разработанности в литературе, формулируется цель работы, и ставятся задачи по ее реализации, выделяется объект и предмет исследования. Во «Введении» проводится краткая характеристика структуры работы, ее организационных и содержательных особенностей. Именно в структуре, научно-справочном аппарате и во «Введении» раскрывается методологическая и методическая подготовка студента. Плана или содержания может не быть, если имеется четко рубрицированный текст.

Основная часть работы посвящена раскрытию темы. Все утверждения и выводы в работе должны быть подкреплены ссылками на конкретные источники. В заключении даются общие выводы по исследуемой теме, раскрывается авторская позиция по представленной проблеме.

### *Требования по оформлению и структуре реферата*

1. Объем реферата 15-20 страниц машинописного текста стандартных форматов по шрифту, полям и т.д. Реферат может быть и рукописным соответствующего объема.
2. Научно-справочный аппарат реферата – самый элементарный. Он заключается в списке реально использованных в реферате источников, в том числе и электронных. Какие-либо ссылки делать необязательно.
3. Титульный лист должен содержать самые необходимые сведения (сверху вниз): наименование учебного заведения, кафедра, предмет, тема реферата, фамилия и имя студента (в именительном падеже), академическая группа, преподаватель, текущий год.

### **Доклад**

Основные правила:

Доклад должен основываться на самостоятельном исследовании, демонстрировать оригинальность исследовательского вопроса (гипотезы), корректность методов исследования и полученных доказательств.

Представляемые в докладе результаты должны содержать научную новизну и необходимые доказательства, подтверждающие обоснованность полученных выводов.

Ограничения по объему доклада: 4000-5000 знаков с пробелами, включая аннотацию, ключевые слова, без списка литературы.

Требования к количеству авторов доклада: не более 2 авторов.

Основные разделы доклада:

Введение

Обзор литературы

Методология исследования  
Результаты исследования  
Выводы и рекомендации  
Требования к оформлению докладов:  
Оформление текста:  
Поля: 2 см со всех сторон.  
Шрифт: Times New Roman.  
Размер шрифта: 12.  
Межстрочный интервал: 1,5.  
Абзацный отступ: 1,25.

**Практическое задание по индивидуально заданной теме:**

**1. СРС:**

**Модуль I**

1. Культура как предмет изучения. Культура как эстетический феномен.
2. Культурологические теории эпохи Средневековья и Нового времени.
3. Культурологические теории XIX – XX вв.
4. Определение культуры, ее типология и функции.
5. Художественное творчество и мифология.
6. Китайское искусство эпохи неолита: ареалы распространения и характеристика неолитических культур.
7. Культура эпохи Шан-Инь. Принципы архитектуры. Основные памятники.
8. Культура Чжоу. Становление эстетического начала как самостоятельной культурной ценности. Комплекс «шести искусств» (лю и).
9. Скульптура и архитектура эпохи Хань.
10. Функции живописи в конфуцианском церемониале и формирование живописных жанров.
11. Место искусства в системе государственного и частного образования в эпоху Хань.
12. Развитие каллиграфии и ее место в искусстве и эстетике Китая.
13. Китайская живописно-теоретическая мысль: основные вехи истории развития и центральная проблематика.
14. Развитие живописной традиции в эпоху Тан. Традиции и новации.
15. Процесс китаизации индийского изобразительного канона в буддийском искусстве.
16. История формирования буддийского и китайско-буддийского культового изобразительного искусства. Китайско-буддийское культовое зодчество.
17. Формирование четырех живописных традиций в эпоху Пяти династий и династии Сун, их социальный аспект, эстетические принципы, характер эволюции.
18. Китайская живопись позднего средневековья (Юань, Мин, Цин)
19. Особенности традиционной архитектуры и скульптуры традиционного Китая.
20. Китайское садово-парковое искусство. Основные принципы и постройки.
21. Развитие декоративно-прикладного искусства в Китае.
22. Литературно-письменная традиция в древнем Китае.
23. «Ши цзин» и его влияние на культуру и искусство Китая.
24. Зарождение авторской поэзии: творчество Цюй Юаня.
25. Литература эпохи Хань: первые жанрово-тематические классификации.
26. Буддизм и формирование беллетристической традиции в китайской литературе.
27. Конфуцианское «движение за возрождение древности» и его влияние на китайскую литературу в эпоху Тан.
28. Становление драмы и городского романа в период династии Юань.
29. Китайская классическая и сюжетная проза.
30. Традиционная китайская драматургия. Генезис китайского театра.

31. «Движение за новую культуру» в Китае 10-20-х годов XX в. и его отражение в литературе и искусстве.
32. Современные китайские литераторы и их творчество.
33. Конфуцианские трактаты о ритуале (ли): «Ли цзи», «Чжоу ли», «И ли». Основные особенности их содержания, роль в китайской культуре.
34. «Ши цзин» – происхождение, состав, особенности, роль в китайской культуре.
35. Основное содержание и особенности «Шу цзина» и «Чуньцю».
36. «Хань Фэй-цзы» – основное содержание, роль в китайской культуре.
37. «Лунь юй» («Беседы и суждения») – происхождение текста, общая концепция, роль в китайской культуре.
38. «Хун лоу мэнь» («Сон в Красном тереме») – авторство, главные герои, характер сюжета, особенности содержания, метафорические образы, роль в культуре Китая.
39. «Си ю цзи» («Путешествие на Запад») – авторство, главные герои, идейная основа, основные метафоры и аллегории, роль в китайской культуре.
40. «Саньго яньи» («Трогепарствие») – авторство, историческая основа сюжета, главные герои, особенности их характеров; роль в китайской культуре.
41. «Шуй ху чжуань» («Речные заводи») – авторство, источники, основные герои, характер сюжета, роль в китайской культуре.
42. «Цзинь Пин Мэй» («Цветы сливы в золотой вазе») – характер содержания, главные герои, отношение к роману в Китае в разные эпохи.

## Модуль II

1. Религия как общественно-исторический феномен. Трактовка понятия. Цель и основные функции.
2. Структура религии. Религия в системе культуры.
3. Понятие о мифе. Функции мифов и мифологии. Общенаучная классификация мифов.
4. Классификация китайских мифов. Основные сюжеты и герои.
5. Общая характеристика религиозной системы древнего Китая. Религиозные представления китайцев в эпоху Шан – Инь. Мировоззренческий комплекс: календарные представления, культ небесного предка Шан-ди и владычицы-земли Хоу-ту.
6. Эволюция религиозной системы Китая в эпоху Чжоу.
7. Особенности формирования народных верований в Китае.
8. Основные категории китайских культов.
9. Этико-религиозный компонент конфуцианской идеологии.
10. Буддизм: история зарождения и основные принципы учения. Буддийский канон.
11. Формирование важнейших направлений внутри буддийского учения. «Махаяна» и «хинаяна».
12. Начало буддийской проповеди в Китае. Становление китайской буддийской общины. «Монашеский» и «светский» буддизм.
13. Китайские версии шуньявады и виджнянавады: школы Фасян и Саньлунь.
14. Школа Хуаянь: Буддийский универсализм.
15. Школа Тяньтай: «Буддизм для всех».
16. Ваджраяна в Китае, школа Чжэньянь.
17. Школа Цзинту, китайский амидаизм.
18. Школа Чань.
19. Проблема китаизации буддизма. Причины успешной интеграции буддизма в даосско-конфуцианское религиозное пространство Китая.
20. Буддизм в Тибете. Проникновение буддизма в Тибет.

21. Основные школы тибетского буддизма. Буддийская община в Тибете. Религиозный статус Далай-ламы.
22. Основные этапы генезиса ламаизма. Особенности ламаизма в Монголии.
23. Религиозный даосизм и его роль в духовной культуре Китая
24. История формирования и структура Дао цзана.

## **11. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Наличие аудитории, доски и соответствующее оборудование для проведения онлайн занятий.

Компьютерные технологии (электронные версии лекций, презентации лекций по курсу с мультимедиа)

В процессе лекционных и семинарских занятий используется следующее программное обеспечение:

- программы, демонстрации видео материалов (например, проигрыватель «Windows Media Player»);
- Видеоматериалы, полученных в ходе экспедиционных полевых выездов и демонстрирующих современное исполнение обрядов и ритуалов.
- Документальные и обучающие фильмы, посвященных разным этническим/национальным культурам.

Для решения поставленных задач в учебном процессе используются основные виды ТСО:

1. Информационные ТСО;
2. ТСО для накопления и хранения учебной и научной информации;
3. Демонстрационные;
4. ТСО для копирования и тиражирования учебных материалов;
6. Проектные ТСО.

## **12. Глоссарий (прикрепить глоссарий, если это имеет необходимость)**

1. Бо И - полулегендарная фигура отшельника, "китайского Дон Кихота" (XI век до н.э.). (См. статью В. Рубина: "A Chinese Don Quixote: changing attitudes to Po Yi's image", в книге "Confucianism: the dynamics of a tradition, ed I. Eber, New York 1986, pp. 155-184.)
2. Ван Фу-чжи (1619-1692) - философ-материалист; выступал с критикой буддийской философии.
3. Ван Ян-мин (1472-1529) — государственный деятель и философ, отстаивавший интуитивное постижение нравственной истины, дающееся человеку в процессе самоуглубления.
4. ГоМо-жо (1892-1978) - историк, писатель.
5. Гоминдан - "Народная партия". Основана Суй Ятсеном в 1912 г. После смерти Суй Ят-сена ее возглавил Чан Кай-ши.
6. Дао - букв.: путь; в китайской философии: путь природы; смысл жизненного пути; этическая норма.
7. "Даодэцзин" ("Лао-цзы"; ГУ-III вв. до н.э.) -основной источник даосизма.

8. Даосизм - одно из ведущих течений древнекитайской философии, возникшее в VI-V вв. до н.э. Это учение призывает, отбросив культуру и цивилизацию, вернуться к природе и следовать "дао".
9. Дун Чжун-шу (ок. 187-120 гг. до н.э.) - философ; последователь Конфуция.
10. Жэньчжэн - гуманное управление.
11. Западное Чжоу- древнекитайское государство (XI—УШ вв. до н.э.).
12. "И-цзин" ("Книга перемен") - один из древнейших письменных памятников Китая (VII-IV вв. до н.э.). Первоначально гадательная книга. Обрастая постепенно комментариями, она превратилась в философское произведение.
13. Инь - древнейшее государство в Китае (XVIII-XIII вв. до н.э.).
14. Инь и ян- основные категории китайской натурфилософии, обозначающие полярные противоположности: отрицательное и положительное, женское и мужское, темное и светлое, пассивное и активное и т.п. Инь и ян выступают как две силы, находящиеся в неразрывном единстве, во взаимодействии и взаимоборстве. Их борьба рассматривается как источник движения и изменения мира.
15. Конфуций (551-479 гг. до н.э.) - мыслитель, политический деятель и педагог; создатель оригинального этического учения, до сих пор сохраняющего свое влияние на развитие общественной и философской мысли на Дальнем Востоке.
16. Лао-цзы - полубогатый древнекитайский философ (УП-У! вв. до н.э.), считающийся основателем даосизма. Ему приписывается основной даосский трактат "Даодэцзин" ("Классический канон пути и постоянства").
17. "Лао-цзы" ("Даодэцзин"; IV-III вв. до н.э.) - философский трактат, основной источник даосизма.
18. Легизм, легисты (кит.: фацзя - букв.: "законники") -учение об управлении государством с помощью системы наград и наказаний, возникшее в Китае в середине IV в. до н.э.
19. Ли - ритуал; традиции.
20. Лу Синь (1881-1936) - китайский писатель, выступавший против конфуцианства как государственной идеологии.
21. "Луньюй" ("Беседы и рассуждения") - философский трактат, составленный в начале IV в. до н.э. и содержащий разговоры Конфуция с его учениками; основной источник конфуцианства.
22. Мин - династия в Китае (1368-1644 гг.).
23. Мо-цзы (479-381 гг. до н.э.) - основатель философского учения о "всеобщей любви".
24. Моизм ("Теория всеобщей любви") - политико-философское учение, основателем которого был Мо-цзы СУ-ГУ вв. до н.э.).
25. Мэн-цзы (ок. 372-289 гг. до н.э.) - философ, последователь и продолжатель Конфуция; создатель теории "гуманного управления" (жэньчжэн).
26. "Мэн-цзы" - философский трактат (IV в. до н.э.), названный по имени последователя и продолжателя Конфуция. Один из четырех основных трактатов классического конфуцианского канона.
27. Неоконфуцианство - одно из основных направлений в развитии конфуцианской идеологии, сложившееся в основном в X-XIII вв.

28. Сун - династия в Китае (960-1279 гг.).
29. Сун Ят-сен (1866-1925) - китайский революционер-демо-крат и мыслитель, первый президент Китайской республики, установленной в 1911 г. в результате свержения монархии.
30. "Сунь-цзы" - "Трактат о военном искусстве" (XI в.), заложивший основы военной науки в Древнем Китае (назван по имени полководца Сунь-цзы - конец VI - начало V в. до н.э.).
31. Сыма Цянь (ок. 145-86 гг. до н.э.) - историк; основное его сочинение - "Исторические записки" - представляет собой свод всего развития китайской государственности и культуры за предшествующие эпохи.
32. Сюнь-цзы (ок. 298-238 гг. до н.э.) - философ-конфуцианец, заложивший основы "императорского конфуцианства", ставшего государственной идеологией в Китае.
33. "Сюнь-цзы" - философский трактат (III в. до н.э.); первое систематическое изложение конфуцианской философии.
34. Тан - династия в Китае (618-906 гг.).
35. Тяньмин - букв.: веление Неба; судьба; теория управления, созданная в Китае в XI-XII вв. до н.э. Согласно этой теории правитель является лицом, облеченным властью условно; условие: забота о благе народа.
36. Усин - пять элементов (стихий) китайской космогонии:
37. металл, дерево, вода, огонь, земля. Впервые "учение о пяти элементах" было сформулировано в трактате "ХунФань" ("Великое учение"), относящемся к первому тысячелетию до н.э.
38. Фацзя (букв.: "законники") - см. легизм.
39. Фын Ю-лань (р. 1895) - философ, автор двухтомной "Истории китайской философии" (Пекин, 1931-1934).
40. Хань - династия в Китае (206 г. до н.э. - 220 г. н.э.).
41. Хань Фэй (ок. 280-230 гг. до н.э.) - один из главных мыслителей школы "фацзя" (легисты); автор трактата "Хань Фэй-цзы".
42. "Хань Фэй-цзы" (III в. до н.э.) - философский трактат, один из основных источников легизма.
43. Хань Юй (768-824) - публицист, поэт и мыслитель.
44. Хуан Чао - руководитель крестьянского восстания в Китае (Кв.).
45. Хубилай-хан (1260-1294) - внук Чингизхана, правивший в Китае в период монгольского владычества.
46. "Хунлоумэн" ("Сон в Красном тереме") - китайский классический роман XVIII в.
47. "Цэо Чжуань" - первый летописный свод китайской историографии, последовательно излагающий события, происходившие в Китае в период Чуицзо (721-480 гг. до н.э.).
48. Цэоу Янь (конец IV - начало III в. до н.э.) - философ, занимавшийся проблемами натурфилософии.
49. Цзунцзу — объединение родственных семей, происходящих от одного мужского предка; патронимия.
50. Цзы Чань — мыслитель и государственный деятель; в 542—522 гг. до н.э. стоял во главе царства Чжэн.

51. Цзюньцзы - букв.: "государев сын"; аристократ. В конфу-цианской философии: идеал благородного человека, гармонической личности.
52. Цзя-цин - китайский император (1796—1820 гг.).
53. Цин - династия в Китае (1644-1911 гг.).
54. Цинь - древнекитайская династия (246-207 гг. до н.э.).
55. Цинь Ши-хуан - первый император (221-210 гг. до н.э.), объединивший китайские царства в централизованную империю. Известен жестокими расправами над конфуцианцами.
56. Чань (в япон. произношении: дзэн) - одно из направлений дальневосточного буддизма; сложилось в Китае в У1~У11 вв. под сильным влиянием даосизма.
57. Чжаньго - "Эпоха Воюющих царств" (403-221 гг. до н.э.).
58. Чжоу — древнекитайское племя, возглавившее союз древне-китайских государств в 1122-249 гг. до н.э.
59. Члсу Си (1130-1200) - философ; один из создателей нео-конфуцианств а.
60. Чжу Юань-чжан (1328-1398) - первый император династии Мин.
61. Чжуан-цзы (369-286 гг. до н.э.) - философ; один из осно-вателей даосизма и составителей трактата "Чжуан-цзы".
62. "Чжуан-цзы" - философский трактат (ГУ-Швв. до н.э.) -один из основных источников даосизма. Написан в форме притч, коротких новелл и диалогов, носящих полемический характер и направленных против основных положений конфуцианства и моизма.
63. Чжэн - одно из китайских царств (город-государство) пе-риода Чуньцю (721-480 гг. до н.э.).
64. Чжэнмин — букв.: исправление имен; приведение наимено-ваний в соответствие с действительностью — одно из теоретиче-ских положений конфуцианства.
65. Чуньцю - период в истории Древнего Китая (721-480 гг. до н.э.); другое название: период Лего ("разделенные царства").
66. "Чуньцю " - ("Весна и осень") - летопись царства Лу в пе-риод Чуньцю (721-480 гг. до н.э.).
67. Чэнь Ду-сю (1879-1942) - генеральный секретарь китай-ской компартии (1922-1927). В конце 20-х гг. его резко критиковали в Советском Союзе как "правого оппортуниста". В 1927 г. снят с поста генсека, в 1929 г. исключен из партии как троцкист.
68. Шан - династия в Китае (1766-1122 гг. до н.э.).
69. Шан тун - "превознесение унификации" - одно из основ-ных положений теории моизма.
70. "Шан цзюнь шу" ("Книга правителя области Шан") - фи-лософско-политический трактат (IV в. до н.э.), приписываемый Шан Яну.
71. Шан Ян (390-338 гг. до н.э.) - правитель области Шан; один из основателей теории легизма.
72. "Шицзи" ("Исторические записки") - основной труд исто-рика Сыма Цяня (ок. 145-86 гг. до н.э.).
73. "Шицзин" ("Книга песен") — древнейший литературный па-мятник Китая (XII-V вв. до н.э.).

74. "Шуцзин" ("Книга исторических преданий") - древнейший источник по истории Китая (его составление приписывается Конфуцию).
75. Шэнжень - мудрец.
76. Шэнь Дао (конец IV в. до н.э.) - легист, один из предшественников Шан Яна.
77. Юн-чжэн - китайский император (1723-1735) эпохи Цин.
78. Ян - см. инь и ян.